

l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, modifié par les arrêtés royaux des 19 mai 1982, 20 septembre 1989 et 24 janvier 1992, est remplacée comme suit :

A. A partir du 1^{er} novembre 1991 :

773 067 — 1 118 883
 3¹ × 10 174
 1² × 10 174
 1² × 13 560
 2² × 27 120
 10² × 23 732

(Cl. 20 a. — N.2 — G.A.)

B. A partir du 1^{er} novembre 1992 :

796 259 — 1 152 450
 3¹ × 10 479
 1² × 10 479
 1² × 13 967
 2² × 27 934
 10² × 24 444

(Cl. 20 a. — N.2 — G.A.)

Art. 2. Les échelles de traitements des grades prévues à l'article 3 du même arrêté royal du 27 mai 1977 sont remplacées par les échelles suivantes à dater du 1^{er} novembre 1992 :

Administrateur général :

1 905 244 — 2 529 439
 11² × 56 745

(Cl. 24 a. — N.1 — G.B.)

Administrateur général adjoint :

16/1

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1982, 20 september 1989 en 24 januari 1992, wordt als volgt aangepast :

A. Vanaf 1 november 1991 :

773 067 — 1 118 883
 3¹ × 10 174
 1² × 10 174
 1² × 13 560
 2² × 27 120
 10² × 23 732

(Kl. 20 j. — N.2 — G.A.)

B. Vanaf 1 november 1992 :

796 259 — 1 152 450
 3¹ × 10 479
 1² × 10 479
 1² × 13 967
 2² × 27 934
 10² × 24 444

(Kl. 20 j. — N.2 — G.A.)

Art. 2. De in artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit van 27 mei 1977 vermelde weddeschalen van de graden worden met ingang van 1 november 1992 door de volgende weddeschalen vervangen :

Administrateur-generaal :

1 905 244 — 2 529 439
 11² × 56 745

(Kl. 24 j. — N.1 — G.B.)

Adjunct-administrateur-generaal :

16/1

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 september 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK

F. 93 — 2643

25 OCTOBRE 1993. — Arrêté royal portant exécution de l'article 39bis, § 6, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu l'article 39bis, § 6, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 1^{er} de la loi du 6 août 1993 portant des dispositions sociales et diverses;

Vu la loi du 6 décembre 1984 portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 1^{er}, 3^o à 10^o, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 10, 1^o;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles émis le 23 septembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent, à la lumière des prévisions budgétaires 1993, d'affecter au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale, les sommes nécessaires pour assurer en 1993 l'équilibre global des régimes différents de la sécurité sociale des travailleurs salariés;

N. 93 — 2643

25 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 39bis, § 6, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op dartikel 67 van de Grondwet;

Gelet op artikel 39bis, § 6, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd door artikel 1 van de wet van 6 augustus 1993 houdende sociale en diverse bepalingen;

Gelet op de wet van 6 december 1984 tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 1, 3^o tot 10^o, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 10, 1^o;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie uitgebracht op 23 september 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het, in het licht van de begrotingsvooruitzichten 1993, dringend is de noodzakelijke bedragen toe te wijzen aan het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid om in 1993 het algemeen evenwicht te verzekeren van de verschillende regelingen van de sociale zekerheid der werknemers;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant de 4 000 millions de francs est prélevé, en 1993, soit des soldes positifs réalisés ou escomptés au cours des années 1992 et 1993, soit des réserves constituées de l'Office national des vacances annuelles et est mis à disposition du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale, sans intérêt.

Art. 2. Les modalités d'exécution des dispositions de l'article 1^{er} sont déterminées par le Ministre des Affaires sociales après consultation avec les organismes de sécurité sociale concernés.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1993.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
B. ANSELME

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van 4 000 miljoen frank wordt in 1993 afgenomen hetzij van de in de loop van 1992 en 1993 gerealiseerde of verwachte positieve saldi, hetzij van de aangelegde reserves van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie en wordt zonder intrest ter beschikking gesteld van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

Art. 2. De uitvoeringsmodaliteiten van de bepalingen van artikel 1 worden door de Minister van Sociale Zaken bepaald na overleg met de betrokken sociale zekerheidsinstellingen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1993.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 oktober 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
B. ANSELME

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 93 — 2644

[S-C — 616]

8 NOVEMBRE 1993. — Arrêté royal. — Province d'Anvers. — Convocation du conseil provincial: — Election d'un sénateur provincial

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 53 de la Constitution et notamment la disposition transitoire, alinéa 1^{er}, 2^o, insérée par la disposition constitutionnelle du 5 mai 1993;

Considérant dès lors que les dispositions anciennes du Code électoral, titre VII, chapitre 1^{er}, restent d'application jusqu'au prochain renouvellement intégral de la Chambre des Représentants;

Considérant que M. Paul Hermans, sénateur provincial d'Anvers, a donné sa démission par lettre du 27 septembre 1993 avec effet au 9 décembre 1993;

Considérant que le Sénat a pris acte de cette démission en sa séance du 12 octobre 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sous réserve de l'application éventuelle de l'article 3 du présent arrêté, le conseil provincial d'Anvers est convoqué le jeudi 9 décembre 1993, à 14 h 30 m, à l'effet d'élire un sénateur en remplacement de M. Paul Hermans.

Art. 2. Les candidats sénateurs doivent être présentés par cinq conseillers provinciaux au moins. Les présentations et les déclarations d'acceptation sont remises au plus tard le vendredi 3 décembre 1993, avant 18 heures, au gouverneur de la province qui en délivre récépissé.

La liste des candidats est arrêtée par la députation permanente du conseil provincial le samedi 4 décembre 1993 et est immédiatement envoyée aux membres du conseil provincial.

Art. 3. Si un seul candidat est régulièrement présenté, il sera déclaré élu sénateur provincial par la députation permanente et la réunion du conseil provincial ordonnée par l'article 1^{er} du présent arrêté n'aura pas lieu.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

N. 93 — 2644

[S-C — 616]

8 NOVEMBER 1993. — Koninklijk besluit. — Provincie Antwerpen. — Bijeenroeping van de provincieraad. — Verkiezing van een provinciaal senator

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 53 van de Grondwet, inzonderheid op de overgangsbepaling, eerste lid, 2^o, ingevoegd door de grondwettelijke bepaling van 5 mei 1993;

Overwegende dienvolgens dat de vorige bepalingen van het Kieswetboek, titel VII, hoofdstuk I, van toepassing blijven tot de eerstkomende algehele vernieuwing van de Kamer van Volksvertegenwoordigers;

Overwegende dat de heer Paul Hermans, provinciaal senator voor Antwerpen, bij brief van 27 september 1993 zijn ontslag heeft ingediend, met ingang van 9 december 1993;

Overwegende dat de Senaat hiervan kennis heeft genomen in zijn zitting van 12 oktober 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder voorbehoud van de eventuele toepassing van artikel 3 van dit besluit, wordt de provincieraad van Antwerpen tegen donderdag 9 december 1993, om 14 u. 30 m. bijeengeroepen ten einde een senator te verkiezen in vervanging van de heer Paul Hermans.

Art. 2. De kandidaat-senatoren moeten door ten minste vijf provincieraadsleden worden voorgedragen. De voordrachtsakten en de aanvaardingsverklaringen moeten uiterlijk op vrijdag 3 december 1993, op zijn laatst om 18 uur, bij de gouverneur van de provincie worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

De lijst van de kandidaten wordt door de bestendige deputatie van de provincieraad op zaterdag 4 december 1993 vastgesteld en onmiddellijk aan de leden van de provincieraad toegezonden.

Art. 3. Indien slechts één kandidaat regelmatig voorgedragen is, zal hij door de bestendige deputatie uitgeroepen worden als verkozen provinciaal senator en zal de vergadering van de provincieraad, waartoe bij artikel 1 van dit besluit is bevolen, niet plaatshebben.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.